

Enmiendas y adiciones a los diccionarios de la Academia aprobadas por la Corporación

(Enero-febrero de 1986)

La Real Academia Española agradecerá a las Academias de la Lengua correspondientes y asociadas cuantas indicaciones le hagan a propósito de las voces incluidas en la presente lista y en las anteriores, en especial sobre la extensión geográfica y la estimación social de los americanismos.

I. ENMIENDAS Y ADICIONES AL DICCIONARIO COMÚN.

- afilador, ra.** ... || 2. [*Enmienda.*] m. y f. Persona que tiene por oficio ...
- afinador, ra.** ... || 2. [*Enmienda.*] m. y f. Persona que tiene por oficio afinar ...
- Alcorán.** ... [*Enmienda.*] n. p. m. *Corán.*
- anticongelante.** ... || 2. [*Enmienda.*] Sustancia que impide la congelación del agua que refrigera los motores.
- aristocracia.** ... || 1 bis. Ejercicio del poder político por una clase privilegiada, generalmente hereditaria.
- aristócrata.** ... [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] Miembro de la aristocracia. Ú. t. en sent. fig.
- avariosis.** (Del fr. *avariose.*) f. Sífilis.

- barbitúrico.** [*Enmienda a la etimología.*] (Del al. *Barbitur* en *Barbitursäure*, ácido barbitúrico, e *-ico*.)
- belenista.** com. Persona que por oficio o afición proyecta o fabrica belenes.
- bestia.** ... || **negra.** fig. Persona que concita particular rechazo o animadversión por parte de alguien. || **parda.** **bestia negra.**
- bioprótesis.** (De *bio-* y *prótesis*.) f. *Cir.* Pieza de tejido animal destinada a reparar o sustituir una parte del cuerpo humano; como una válvula cardíaca, etc.
- bisagra.** ... || 3. Hendidura a lo largo de cada tapa en su unión con el lomo, para facilitar la apertura de un libro.
- boca.** ... || 3 bis. En los libros con lomo destacado, hueco entre este y el lomo de los pliegos cosidos.
- bocio.** ... [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] Aumento, difuso o nodular, de la glándula tiroidea. || ... || **exoftálmico.** [*Enmienda.*] Variedad del **bocio** caracterizada por acompañarse de exoftalmia e hipertiroidismo.
- caída.** ... || **de presión.** *Tecnol.* Disminución de la presión de un fluido a lo largo del conducto por el que circula.
- cainita.** adj. Pertenciente o relativo a Caín. || 2. Dícese especialmente del odio o enemiga contra allegados o afines, o de quien se deja llevar por tal impulso. Apl. a pers., ú. t. c. s.
- caja.** ... || **de pesas.** Colección de pesas convenientemente elegidas. || **de resonancia.** La de madera que forma parte de algunos instrumentos musicales para amplificar y modular su sonido. || 2. Por ext., cualquier recinto que cumpla función análoga.
- calzada.** ... [*Enmienda.*] Camino pavimentado y ancho.
- cantidad.** ... || **exponencial.** [*Suprímese.*]
- capachero.** [*Enmienda.*] **capachero, ra.** m. y f. Persona que tiene por oficio fabricar o vender capachos. || 2. [*La definición actual.*]
- cartelista.** com. Persona que tiene por oficio diseñar o pintar carteles, anuncios, etc.
- cartonista.** com. Persona que tiene por oficio proyectar tapices y alfombras mediante dibujos en colores.
- cero.** ... || **absoluto.** *Fis.* Mínima temperatura alcanzable según

- los principios de la termodinámica, que corresponde a
 —273,16 grados de la escala centígrada,
- cincelador**, ra. m. y f. [*Enmienda.*] Persona que por oficio o por
 afición cincela.
- clasificación**. ... || *biológica. taxonomía.* || ... || *periódica. sis-
 tema periódico.*
- cococha**. [*Enmienda a la etimología.*] (Del vasco *kokotxa*, bar-
 billa de la merluza.)
- cocotología**. f. *papiroflexia.*
- coito**. ... [*Enmienda.*] m. Cópula sexual.
- constante**. ... || 3 bis. Continuamente reiterado.
- contenido**. ... || 3 bis. Tabla de materias, a modo de índice.
- Corán**. [*Enmienda.*] n. p. m. Libro en que se contienen las re-
 velaciones de Dios a Mahoma y que es fundamento de la
 religión musulmana.
- corazón**. ... [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] ... De estos últimos
 parten los grandes troncos arteriales que distribuyen la san-
 gre por todo el cuerpo, y en las aurículas van a desembocar
 los grandes troncos venosos.
- corodel**. ... || 1 bis. Por ext., blanco producido por el uso de
 esta regleta.
- coste**. ... || *marginal. Econ.* Aumento de los *costes* de produc-
 ción al incrementar en una unidad la cantidad producida.
- curtidor**. [*Enmienda.*] **curtidor**, ra. m. y f. Persona que tiene
 por oficio curtir pieles.
- damasquinador**, ra. m. y f. Persona que por oficio ejecuta el da-
 masquinado.
- decidido**, da. p. p. de *decidir*. || 2. adj. Que actúa con decisión.
 Ú. t. c. s.
- decorador**, ra. ... || 3. *escenógrafo.* || 4. Persona que trabaja pro-
 fesionalmente en la decoración.
- deformar**. [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] ... Hacer que algo pier-
 da su forma regular o natural. Ú. t. c. prnl. || 2. fig. *tergi-
 versar.*
- deforme**. ... || 2. Que ha sufrido deformación.
- discografía**. ... || 2. Conjunto de discos de un tema, un autor, etc.
- discográfico**, ca. adj. Pertenciente o relativo al disco o a la dis-
 cografía.

- ecolocación.** (De *eco-* y el lat. *locatio*, *-ōnis*.) f. *Zool.* Detección de un objeto mediante la reflexión de ondas; es fenómeno común entre los animales, como murciélagos y cetáceos, y aplicado por el hombre en sistemas como el radar y el sonar.
- edad.** ... || **escolar.** La comprendida entre la señalada para comenzar los primeros estudios y aquella en que el Estado permite trabajar.
- electromecánica.** f. *Electr.* Técnica de las máquinas y dispositivos mecánicos que funcionan eléctricamente.
- electromecánico, ca.** adj. *Electr.* Dícese de los dispositivos o aparatos mecánicos accionados o controlados por medio de corrientes eléctricas. || 2. m. y f. Profesional de la electromecánica.
- elongación.** ... || 5. *Fís.* Alargamiento de una pieza sometida a tracción antes de romperse.
- empestillarse.** prnl. Mantenerse uno en su resolución y tema, empeñarse, no ceder.
- encausto.** ... [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] Tinta roja con que firmaban los emperadores romanos.
- engastador, ra.** ... || 2. m. y f. Persona que tiene por oficio engastar.
- entrenervios.** m. pl. Espacios comprendidos entre los nervios del lomo de un libro.
- escena.** ... [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] ... o cualquier otro espectáculo teatral. Comprende el espacio en que se figura el lugar de la acción a la vista del público.
- escenificar.** ... || 2. Poner en escena una obra o espectáculo teatrales.
- escenografía.** ... || 3. [*Enmienda.*] Conjunto de decorados en la representación escénica. || 4. fig. Conjunto de circunstancias que rodean a un hecho, actuación, etc.
- escolar**¹. ... || 3 bis. com. Alumno que asiste a la escuela para recibir la enseñanza obligatoria.
- escupir.** ... || 7. *Taurom.* Despedir el toro el estoque después de tenerlo clavado. || 8. prnl. *Taurom.* Echarse fuera de la suerte el torero o el toro.
- esmaltador, ra.** [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] m. y f. Persona que tiene por oficio esmaltar.

- establecimiento.** ... || 6. Local de comercio.
- estación.** ... || 5 bis. Cada uno de los altares, cruces o representaciones devotas que jalonan el recorrido del vía crucis, ante los cuales se rezan determinadas oraciones. || ... || 8. [*Enmienda.*] En los ferrocarriles y líneas de autobuses o del metropolitano, sitio donde habitualmente hacen parada los vehículos. || ... || 17. *Radio.* Emisora de radio.
- estacionamiento.** ... || 1 bis. Local o recinto reservado para estacionar automóviles. || 1 ter. Lugar donde puede estacionarse un automóvil.
- estacionar.** ... || 1 bis. Dejar un vehículo detenido y, normalmente, desocupado, en algún lugar. Ú. t. c. prnl.
- estampa.** ... || 2 bis. Por antonom., *estampa* con una figura religiosa.
- estancia.** ... || 6. [*Enmienda.*] Estrofa formada por más de seis versos endecasílabos y heptasílabos que riman en consonante al arbitrio del poeta, y cuya estructura se repite a lo largo del poema. || 6 bis. desus. *octava real.*
- estándar.** [*Enmienda.*] adj. Dícese de lo que sirve como tipo, modelo, norma, patrón o referencia. Ú. sólo en sing. || 2. com. En aposición con un sustantivo, corriente, normal, de serie.
- estanza.** ... || 3. *estancia*, estrofa.
- estuquista.** [*Enmienda.*] com. Persona que por oficio hace obras de estuco.
- exoftalmía.** [*Enmienda.*] **exoftalmia** o **exoftalmía.** ...
- exponencial.** ... [*Enmienda.*] adj. Dícese del crecimiento cuyo ritmo aumenta cada vez más rápidamente. || 2. V. *función exponencial.*
- fabulación.** [*Enmienda.*] f. Acción y efecto de fabular.
- fabular.** ... || 2. [*Suprímese:*] ant. || 3. Inventar, imaginar tramas o argumentos.
- faja.** ... || 3 bis. Pedazo largo de papel que se coloca sobre la cubierta o la sobrecubierta de un libro, con una breve leyenda impresa alusiva a su contenido o a un galardón que se le ha concedido.
- faltar.** ... || 5 bis. No estar alguien o algo donde debía.
- feria.** ... || 5 bis. Conjunto de instalaciones recreativas, como carruseles, circos, casetas de tiro al blanco, etc., y de puestos

- de venta de dulces y chucherías, que, con ocasión de determinadas fiestas, se montan en las poblaciones. || 5 ter. Instalación donde se exponen los productos de un solo ramo industrial o comercial, como libros, muebles, juguetes, etc., para su promoción y venta. || ... || **de muestras.** Instalación donde, con periodicidad determinada, se exponen maquinarias, herramientas, vehículos, aparatos y otros productos industriales o de comercio, para promover su conocimiento y venta.
- filigranista.** com. Persona que tiene por oficio realizar filigranas en oro y plata.
- fotograbador,** ra. m. y f. *Impr.* Persona que tiene por oficio efectuar operaciones de grabado fotomecánico. || 2. Persona que tiene por oficio grabar imágenes sobre superficies metálicas para la impresión a uno o varios colores.
- función.** ... || **exponencial.** *Mat.* La que depende de una variable que actúa como exponente.
- ganchillero,** ra. m. y f. Persona que por oficio o afición realiza trabajos de ganchillo.
- glicol.** m. *Quím.* Compuesto químico que posee grupos alcoholílicos sobre átomos de carbono adyacentes.
- hamburguesería.** ... [*Enmienda.*] f. Establecimiento donde se preparan y expenden hamburguesas.
- historial.** ... || 2. m. [*Enmienda.*] Reseña circunstanciada de los antecedentes de algo o de alguien.
- histórico,** ca. ... || 4 bis. Dícese de la obra literaria, normalmente narrativa o dramática, cuyo argumento alude a sucesos y personajes recordados por la historia y sometidos a fabulación o recreación artísticas. || 4 ter. Dícese de la persona que ha tenido existencia real o del hecho que verdaderamente ha sucedido.
- hocero,** ra. m. y f. Fabricante o vendedor de hoces.
- holocausto.** ... || 1 bis. Gran matanza de seres humanos.
- ico.** (Del lat. *-icus*, y este del gr. *ιξός*.) *Quím.* Terminación genérica que prescribe la nomenclatura química para numerosos compuestos, entre otros los ácidos, v. gr. clorhídrico, fórmico. En algunos casos hace referencia al grado de oxidación del ácido, v. gr. sulfúrico, fosfórico, etc., o de un elemento de un compuesto, v. gr. férrico, cúprico, etc.

- ignición.** ... || 2. Acción y efecto de iniciarse una combustión. || 3. Acción que inicia o desencadena ciertos procesos físicos o químicos.
- infiel.** ... || 2. [Enmienda.] Que no profesa la fe considerada como verdadera.
- intensivista.** com. Persona especializada en cuidados médicos intensivos.
- interpretar.** ... || 2. [Añádese al final de la definición:] ..., sobre todo cuando se hace oralmente. || 3. [Enmienda.] ... sucesos que ...
- jaulero, ra.** ... || 1 bis. m. y f. Persona que tiene por oficio hacer jaulas.
- kelvin.** (Del primer barón de *Kelvin*, matemático y físico inglés, 1824-1907.) m. *Fís.* En el sistema internacional, unidad de temperatura absoluta, que es igual a 1/273,16 de la temperatura absoluta del punto triple del agua. Antiguamente llamado grado *Kelvin*. Símb.: *K*.
- kelvinio.** m. *Fís.* Nombre del kelvin en la nomenclatura española.
- laquista.** com. Persona que tiene por oficio aplicar esmalte o laca como sustancia decorativa o de protección en objetos de madera, metal y otros materiales.
- lenguaje.** ... || 7. *Inform.* Conjunto de signos y reglas que permite la comunicación con un ordenador. || *de alto nivel.* *Inform.* *lenguaje* que facilita la comunicación con un computador mediante signos convencionales cercanos a los de un *lenguaje* natural. || *de máquina.* *Inform.* Combinación de dígitos binarios, mediante la cual un ordenador funciona correctamente. || *ensamblador.* *Inform.* *lenguaje* muy similar al de máquina, con pequeñas modificaciones mnemotécnicas que facilitan su uso. Es de nivel inmediatamente superior al de máquina.
- llegar.** ... || 4. [Enmienda.] Seguido de *a* más complemento nominal, alcanzar la situación, la categoría o el grado designados por dicho complemento. LLEGÓ *a general a los cuarenta años.* || 4 bis. Como auxiliar de un infinitivo, alcanzar o producir la acción significada por este. LLEGÓ *a reunir una gran biblioteca.* || ... || 8 bis. En las carreras deportivas, alcanzar la línea de meta. || 8 ter. Con un neutro, como *eso* o *tanto*, precedido

- de *a*, ser capaz de alcanzar algo considerado como límite. *Es capaz de LLEGAR A ESO si se lo propone.* || 8 quater. Ser suficiente una cantidad. *Con medio metro más de tela LLEGARÍA para dos cortinas.*
- lluvia.** ... || **ácida.** Precipitación en la atmósfera de las emisiones industriales de contaminantes ácidos, v. gr. óxidos de azufre y de nitrógeno, óxidos metálicos, etc.
- machucar.** (De *machar.*) tr. [*Enmienda.*] ***machacar.***
- magnetoscopio.** ... || 2. Aparato que registra imágenes de televisión en una cinta magnética; vídeo.
- mancuerna.** ... || 5. pl. [*Enmienda.*] *Amér. Central, Méj. y Venez.* Gemelos ...
- manicuro, ra.** ... || 2. f. Operación que realiza el manicuro o la manicura. || 3. Oficio del manicuro.
- marisquería.** f. Establecimiento donde se venden o se consumen mariscos.
- marzas.** ... [*Enmienda.*] Canciones populares en alabanza de la primavera.
- medicina.** ... || ***intensiva.*** Parte de la medicina referente a la vigilancia y al tratamiento de aquellos enfermos que por su gravedad requieren atención inmediata y mantenida.
- mira**¹. ... || ***con miras a.*** expr. [*Enmienda.*] Con vistas a.
- mitra.** ... || 2 bis. Cubrecabeza de esa forma que llevaron diversos cuerpos militares antiguos.
- modular**¹. ... || 3. [*Enmienda.*] *Electr.* Variar la amplitud, frecuencia o fase de una onda portadora en función de una señal electromagnética para su transmisión radiada.
- mosaquista.** com. Fabricante de mosaicos. || 2. Persona que tiene por oficio revestir superficies con mosaicos.
- mutua.** f. ***mutualidad,*** asociación.
- navajero, ra.** ... || 2 bis. *La Mancha.* Persona que tiene por oficio fabricar, reparar o vender navajas.
- nervio.** ... || 5 bis. Saliente en la piel o tela del lomo de un libro encuadernado, producido por el cordel o bramante.
- newton.** [*Enmienda.*] ... neutonio ...
- objeción.** ... || ***de conciencia.*** [*Enmienda.*] Negativa a realizar actos o servicios invocando motivos éticos o religiosos.
- oftalmía.** [*Enmienda.*] ***oftalmia*** u ***oftalmía.*** ...

- onda.** ... || *portadora.* *Electr.* La electromagnética de alta frecuencia, que se puede radiar y propagar a distancia y que mediante su modulación puede transmitir señales de baja frecuencia, como las del sonido, vídeo, etc. La frecuencia de la *onda* portadora radiada identifica la estación emisora.
- ovulación.** ... [*Enmienda.*] Expulsión del ovario, espontánea o inducida, de uno o varios óvulos.
- ovular**¹. adj. Perteneciente o relativo al óvulo o a la ovulación.
- ovular**². intr. Realizar la ovulación.
- papiroflexia.** (De *papiro* y el lat. *flexus*, p. p. de *flectĕre*.) f. Arte y habilidad de dar a un trozo de papel, doblándolo convenientemente, la figura de determinados seres u objetos.
- papirofléxico,** ca. adj. Perteneciente o relativo a la papiroflexia.
- papirola.** (De *papiro*.) f. Figura que se hace doblando una y otra vez una hoja de papel.
- parte.** ... || 21. [*Enmienda.*] Comunicación de cualquier clase ...
- pascal.** (Del apellido de Blaise *Pascal*, matemático y físico francés, 1623-1662.) m. *Fís.* Unidad de medida equivalente a la presión uniforme que ejerce la fuerza de un newton sobre la superficie plana de un metro cuadrado. Símb.: *Pa*.
- pascalio.** [*Suprímese la etimología.*] [*Enmienda.*] m. *Fís.* Nombre del pascal en la nomenclatura española.
- perro**². [*Enmienda a la etimología.*] (De origen incierto, quizá onomatopéyico.) ... || 1. [*Suprímese:*] pero siempre con la cola de menor longitud que las patas posteriores.
- pez**¹. ... [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] Vertebrado acuático, de respiración branquial, generalmente con extremidades en forma de aleta, aptas para la locomoción y sustentación en el agua. La piel, salvo raras excepciones, está protegida por escamas. La reproducción es ovípara en la mayoría de estos animales.
- pie.** ... || *cuadrado.* [*Enmienda.*] Medida de superficie de un cuadrado ...
- pimplar.** [*Suprímese la etimología.*]
- pimplón.** [*Suprímese la etimología.*]
- pirograbador,** ra. m. y f. Persona que tiene por oficio realizar grabados con auxilio del fuego.
- poner.** ... || 18 bis. Decir. *¿Qué PONE este papel?* Ú. t. c. impers.

- ¿*Qué pone aquí?* || ... || 34. [*Enmienda.*] fam. Introduciendo discurso directo, decir. *Tu padre se ponía*: “*tiene la culpa aquella muñeca*”.
- porfina.** [*Enmienda.*] f. *Quím.* Núcleo tetrapirrólico cíclico que origina las porfirinas por sustitución en los átomos de carbono de los pirroles.
- preceptista.** ... || 2. m. Por antonom., *preceptista* en materia literaria.
- preceptivo, va.** ... || 2. Ordenado por un precepto.
- precipitadamente.** ... || 2. Atropelladamente, con mucha prisa.
- privatizar.** (Del lat. *privatus* y el sufijo verbal *-izar*.) tr. Transferir una empresa o actividad pública al sector privado.
- proclítico, ca.** [*Enmienda.*] ... Dícese de la voz que, ...
- punto.** ... || *triple. Fís.* Aquel en que, dadas condiciones especiales de temperatura y presión, pueden subsistir en equilibrio los tres estados de agregación molecular de una sustancia.
- ramificar.** ... || 2. prnl. [*Enmienda.*] Dividirse en ramas una cosa. || 3. [*La actual 2.*]
- recado.** ... || 1 bis. Encargo, encomienda.
- recargar.** ... || 6 bis. intr. *Taurom.* Cargar reiteradamente en la misma suerte, especialmente en la de varas.
- reestructuración.** f. Acción y efecto de reestructurar.
- reiterado, da.** p. p. de *reiterar*. || 2. adj. Dícese de lo que se hace o sucede repetidamente.
- repipiez.** f. Calidad de repipi. || 2. Dicho o hecho propio del repipi.
- repujador, ra.** m. y f. Persona que tiene por oficio repujar.
- rotulista.** com. Persona que tiene por oficio trazar rótulos.
- rueda.** ... || *chupar rueda.* expr. fig. y fam. En ciclismo, colocarse un corredor inmediatamente detrás de otro para utilizarlo como pantalla frente a la resistencia del aire. || 2. Por analogía, copiar, aprovecharse del trabajo de otro.
- saco.** ... || *de dormir.* El que forrado o almohadillado se usa para dormir dentro de él.
- semita.** [*Enmienda.*] adj. Según la tradición bíblica, descendiente de Sem; ...
- silo.** ... || 3. Por ext., depósito subterráneo de misiles.

- sistemático, ca.** ... || 3. f. *Biol.* Ciencia que estudia la clasificación de las especies con arreglo a su historia evolutiva o filogenia.
- subsidencia.** (Del lat. *subsidentia*.) f. *Geol.* Hundimiento paulatino del suelo, originado por las cavidades subterráneas producidas por las extracciones mineras.
- subsiguiente.** [*Enmienda.*] p. a. de *subseguir*. Que subsigue. || 2. ...
- taraceador, ra.** m. y f. Persona que tiene por oficio hacer taraceas.
- temperatura.** ... || **absoluta.** *Fís.* La medida en grados kelvin, según la escala que parte del cero absoluto.
- traducción.** ... || 3. [*Enmienda.*] Interpretación que se da a un texto.
- trol.** (Del noruego *troll*, ser sobrenatural.) m. Según la mitología escandinava, monstruo maligno que habita en bosques o grutas.
- unidad.** ... || **de cuidados intensivos.** Sección hospitalaria donde se concentran aparatos y personal especializado para la vigilancia y el tratamiento de enfermos muy graves, que requieren atención inmediata y mantenida. Se la menciona a menudo por su acrónimo UCI. || **de vigilancia intensiva. unidad de cuidados intensivos.** Se la menciona con frecuencia por su acrónimo UVI.
- veronal.** [*Enmienda.*] (De *Verona*, ciudad italiana por la cual se dio nombre a este producto.) m. Derivado del ácido barbitúrico, usado como somnífero y tranquilizante.
- vestido.** [*Enmienda.*] ... Prenda o conjunto de prendas exteriores con que se cubre el cuerpo. || 2. [*Enmienda.*] Traje enterizo de la mujer. || 3. [*Suprímese.*]
- viandante.** ... [*Enmienda a la 1.^a acepción.*] Persona que viaja a pie.
- videocinta.** ... [*Enmienda.*] Cinta magnética en que se registran imágenes y sonidos.
- videodisco.** (De *video-* y *disco*.) m. Disco en el que se registran imágenes y sonidos, que, mediante un rayo láser, pueden ser reproducidos en un televisor.

volt. [*Se añade la etimología.*] (Del apellido de Alejandro *Volta*, físico italiano, 1745-1827.)

voltio. [*Suprímese la etimología.*]

xeroftalmía. [*Enmienda.*] xeroftalmia o xeroftalmía. ...

xiloprotector, ra. (Del gr. ξύλον, madera, y *protector*.) adj. Dícese del producto, sustancia, etc., que sirve o se emplea para proteger la madera. Ú. t. c. s.